

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/N1 - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-OR/12 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1037/2023 PROT. N. 48707 DEL 13/07/2023

VERBALE N. 2

(Valutazione del candidato)

La Commissione giudicatrice della procedura sopraindicata, nominata con D.R. n. 1758/2023 prot. n. 81688 del 16/11/2023, composta da:

Prof.ssa RUOCCO Monica dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale

Prof. LUSINI Gianfrancesco Angelo Maria dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale

Prof.ssa CASSARINO Mirella dell'Università degli Studi di Catania

si riunisce al completo per via telematica, per lo svolgimento delle attività di seguito elencate, il giorno 9/01/2014 alle ore 11.30, come da elenco che segue:

Prof.ssa RUOCCO Monica account Teams -omissis-

Prof. LUSINI Gianfrancesco Angelo Maria account Teams -omissis-

Prof.ssa CASSARINO Mirella account Teams -omissis-

La Commissione precisa che si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta via Teams in presenza di tutti, seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione di quanto discusso, dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof.ssa RUOCCO Monica account e-mail monica.ruocco@unior.it

Prof. LUSINI Gianfrancesco Angelo Maria account e-mail glusini@unior.it

Prof.ssa CASSARINO Mirella account e-mail mirella.cassarino@libero.it

Il Presidente si trova presso: la propria abitazione in -omissis- ; lo stesso è da intendersi sede della riunione.

Il Presidente ed il Segretario accertano che lo strumento adottato garantisca la sicurezza dei dati e delle informazioni scambiate, l'effettiva partecipazione dei componenti alla

riunione, la contemporaneità delle decisioni, la possibilità immediata di visionare gli atti della riunione, di intervenire nella discussione, di scambiare documenti, di esprimere il proprio voto ed infine di approvare i singoli verbali.

La Commissione procede allo svolgimento delle seguenti attività:

- presa visione del nominativo del candidato (anche mediante l'accesso qualificato alla piattaforma telematica di Ateneo);
- dichiarazione di ciascun commissario che non sussistono situazioni di incompatibilità con il candidato ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e di non avere relazioni di coniugio o di unione civile o convivenza regolamentati ai sensi della L. 76/2016, di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con lo stesso;
- dichiarazione di ciascun commissario di non sussistenza di collaborazione che presenti i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo ad un vero e proprio sodalizio professionale con i candidati;
- dichiarazione di ciascun commissario di assenza di interessi ovvero assenza di conflitto di interessi rispetto ai lavori da valutare;
- verifica del possesso dei requisiti da parte del candidato;
- verifica della corrispondenza della documentazione caricata (upload) sulla piattaforma dedicata e gli elenchi dei documenti, titoli e pubblicazioni presentate;
- verifica del rispetto del limite massimo delle pubblicazioni che il candidato poteva presentare come indicato nel bando di selezione;
- valutazione del candidato.

In apertura di seduta il Presidente della Commissione dà lettura del messaggio di posta elettronica con il quale il Responsabile del procedimento comunica che in data 19/12/2023 si è provveduto alla pubblicizzazione dei criteri stabiliti dalla Commissione nella riunione del 15/12/2023 mediante pubblicazione sul sito web dell'Ateneo.

La Commissione prende visione dell'elenco fornito dall'Amministrazione, nel quale sono riportati i nominativi dei candidati che hanno presentato regolare domanda di partecipazione, con l'indicazione se abbiano o meno inviato le domande, ivi compreso il relativo perfezionamento nei termini stabiliti dal bando.

Di seguito, il nome della candidata unica che ha presentato domanda e che non è stata esclusa a seguito di istruttoria degli uffici per tardività della domanda o mancato perfezionamento della stessa:

- ELVIRA DIANA

Ciascun Commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità con la candidata ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e di non avere relazioni di coniugio o di unione civile o convivenza regolamentati ai sensi della L. 76/2016, di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con la stessa.

Ciascun Commissario dichiara, inoltre, che non sussistono collaborazioni che presentino i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo ad un vero e proprio sodalizio professionale con la candidata.

Successivamente la Commissione verifica il possesso dei requisiti di partecipazione da parte della candidata alla data di scadenza per la presentazione delle domande, dichiarando in merito che Elvira Diana è in possesso dei requisiti di partecipazione alla procedura in oggetto; procede poi a verificare la corrispondenza della documentazione caricata (upload) sulla piattaforma dedicata e gli elenchi dei documenti, titoli e pubblicazioni presentate, dichiarando in merito che vi è corrispondenza fra documentazione caricata sulla piattaforma ed elenchi; verifica il rispetto del limite massimo delle pubblicazioni che ciascun candidato poteva presentare come indicato nel bando di selezione (n. massimo di pubblicazioni da presentare pari a 12), dichiarando in merito che le pubblicazioni presentate per la procedura in oggetto sono 12.

La Commissione, richiamati integralmente i criteri di massima fissati nel bando ed i criteri precisati nella riunione del 15/12/2023 rammenta che, sulla scorta di quanto indicato nel verbale n. 1, tenuto conto che è presente una sola candidatura, procederà alla valutazione della candidata finalizzata ad accertare se la stessa sia pienamente qualificata rispetto al profilo indicato mediante S.S.D. L-OR/12 (rif.to Mod. 1 del bando) ovvero dichiarerà l'assenza di candidati qualificati.

La Commissione rammenta inoltre che, in caso di sussistenza di identità di giudizio dei singoli Commissari, la valutazione della qualificazione scientifica del candidato, basata sulla valutazione della produzione scientifica complessiva, valutazione analitica delle pubblicazioni presentate, valutazione dell'attività di ricerca, dell'internazionalizzazione, dell'attività didattica, delle attività gestionali, organizzative e di servizio, avverrà, come stabilito nella prima riunione, mediante l'espressione di motivato giudizio collegiale e

complessivo formulato direttamente dall'intera Commissione, mediante la compilazione delle tabelle/griglie di cui al verbale n. 1 e che sarà reso come **Allegato B** (collegiale).

Il Presidente dà atto che i componenti della Commissione hanno già, nel rispetto della tempistica concorsuale, preliminarmente visionato ed esaminato la documentazione scientifica della candidata sulla scorta degli elementi resi loro disponibili dal Responsabile del procedimento attraverso la trasmissione di credenziali di accesso alla piattaforma dedicata.

La Commissione rammenta altresì che, come stabilito nella prima riunione, si riserva, qualora ritenuto dalla stessa utile, di specificare la valutazione esprimendo un motivato giudizio riassuntivo con relativa argomentazione.

Successivamente la Commissione, con deliberazione assunta quanto meno a maggioranza assoluta dei componenti, formulerà la propria valutazione in merito alla qualificazione del candidato rispetto al settore scientifico disciplinare di cui al Mod. 1 del bando) ovvero dichiarerà l'assenza di candidati qualificati.

La Commissione rammenta che i pesi degli elementi oggetto di valutazione sono stati indicati nella prima riunione come segue:

- valutazione della produzione scientifica complessiva: 10%
- valutazione analitica delle pubblicazioni presentate: 40%
- valutazione dell'attività di ricerca: 15%
- valutazione dell'internazionalizzazione: 5%
- valutazione dell'attività didattica: 25%
- valutazione delle attività gestionali, organizzative e di servizio: 5%
- valutazione dell'attività clinico-assistenziale ovvero attività professionale in settore non medico entrambe svolte in ambito pubblico: 0%.

La Commissione rammenta, inoltre, che il punteggio minimo di idoneità stabilito dal Dipartimento in sede di richiesta di attivazione della procedura è pari a 60/100 (rif.to: Mod. 1 del bando).

La Commissione precisa, altresì, che i titoli presentati dal candidato saranno considerati qualora, a completamento del curriculum vitae, evidenzino uno o più degli aspetti che la stessa andrà a valutare come indicato nel primo verbale.

La Commissione, per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i Commissari della

presente procedura o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto del candidato, rammenta di aver stabilito che saranno valutabili solo pubblicazioni scientifiche nelle quali l'apporto del candidato sia enucleabile e distinguibile.

In particolare la Commissione richiama i criteri stabiliti nella prima riunione.

Vengono quindi prese in esame le pubblicazioni redatte in collaborazione con i commissari della presente procedura di valutazione o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto del candidato.

- In ordine alla possibilità di individuare l'apporto dei singoli coautori alle pubblicazioni presentate dal candidato che risultano svolte in collaborazione con i membri della Commissione, si precisa quanto segue:

non vi sono lavori in comune tra i Commissari ed il candidato della presente procedura.

- Successivamente, dopo attenta analisi la Commissione rileva che non vi sono lavori svolti in collaborazione tra il candidato ed altri coautori.

La Commissione tiene conto di tutte le pubblicazioni presentate dalla candidata (nei limiti e con le precisazioni indicate nel citato bando di concorso) come risulta dall'elenco delle pubblicazioni sottoscritto dalla candidata stessa, che viene allegato al presente verbale e ne costituisce parte integrante (**Allegato A**).

Ciascun Commissario dichiara, altresì, l'assenza di interessi ovvero assenza di conflitto di interessi rispetto ai lavori da valutare.

La Commissione procede poi all'esame del *curriculum* presentato dalla candidata, in base ai criteri individuati nella prima seduta (come precisato nel primo verbale, i titoli presentati dalla candidata saranno considerati qualora, a completamento del *curriculum vitae*, evidenzino uno o più degli aspetti che la Commissione stessa andrà a valutare). Si rileva che, per quanto riguarda l'Attività didattica, non è stato possibile valutare il Criterio C in quanto non reperibile nella documentazione inviata dalla candidata.

La Commissione, avendo rilevato la sussistenza di identità di giudizio dei singoli Commissari, procede ad effettuare la valutazione del candidato, basata sulla valutazione della produzione scientifica complessiva, valutazione analitica delle pubblicazioni presentate, valutazione dell'attività di ricerca, dell'internazionalizzazione, dell'attività didattica, delle attività gestionali, organizzative e di servizio, con espressione di motivato giudizio collegiale e complessivo formulato direttamente dall'intera Commissione, mediante la compilazione delle tabelle/griglie di cui al verbale n. 1 e che sarà reso come

Allegato B (collegiale) che costituisce parte integrante del presente verbale.

La Commissione, avendo terminato le attività di valutazione, verificato altresì che la valutazione ha determinato l'attribuzione di un punteggio che supera il limite minimo del punteggio di idoneità stabilito dal Dipartimento (rif.to: Mod. 1 del bando), all'unanimità individua Elvira Diana quale candidata pienamente qualificata rispetto al settore scientifico disciplinare di cui al Mod. 1 del bando, per la copertura di n. 1 posto di professore di prima fascia presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Università degli Studi "G. D'Annunzio" di Chieti-Pescara, per il settore concorsuale L-OR/12, S.S.D. 10/N1.

Il presente verbale viene redatto dal Segretario, letto e sottoscritto con dichiarazione di formale sottoscrizione per via telematica dalla Commissione, inviato per posta elettronica, in formato .pdf, all'indirizzo reclutamentodocenti@unich.it al Responsabile del procedimento.

La Commissione si riconvoca per il giorno 9/01/2024 alle ore 14.30 per procedere alla stesura della relazione finale e per ottemperare agli ultimi adempimenti.

La seduta è tolta alle ore 14.00

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof.ssa CASSARINO Mirella

Prof. LUSINI Gianfrancesco Angelo Maria

Prof.ssa RUOCCO Monica (F.to)



Università degli Studi Gabriele d'Annunzio - Chieti Pescara
Procedure Pubbliche di Selezione - Sistema per la gestione delle candidature

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI I FASCIA
L-OR/12 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - D.R. n. 1037/2023 prot. n. 48707 del 13/07/2023

Candidato: **ELVIRA DIANA**

ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI INDICATE DAL CANDIDATO

DIANA ELVIRA

Cod. Progr.:	1
Tipologia:	Libro
Titolo del libro:	La letteratura della Libia. Dall'epoca coloniale ai nostri giorni,
Autori:	Elvira Diana
Anno:	2008
Editore:	Carocci
ISBN:	978-88-430-4779-6
Luogo della pubblicazione:	Roma
Numero di pagine:	190
Contributo del candidato:	totale
Altre informazioni:	monografia
la Pubblicazione:	non è una rivista
la Pubblicazione:	non è una rivista
Nome del file caricato:	2008, La letteratura della Libia.pdf (657 Kb)
Cod. Progr.:	2
Tipologia:	Capitolo di libro
Titolo del capitolo:	La scrittura di Zayd Muṭīr Dammāğ come strumento di riscossa politico-sociale
Titolo del libro:	Lo Yemen raccontato dalle scrittrici e dagli scrittori
Autori:	Elvira Diana
Anno:	2010
Editore:	Editrice Orientalia
ISBN:	9788896851005
Pagina iniziale:	125
Pagina finale:	133
Luogo della pubblicazione:	Roma

Questo documento è stato stampato da ELVIRA DIANA



Università degli Studi Gabriele d'Annunzio - Chieti Pescara
Procedure Pubbliche di Selezione - Sistema per la gestione delle candidature

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI I FASCIA

L-OR/12 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - D.R. n. 1037/2023 prot. n. 48707 del 13/07/2023

Candidato: ELVIRA DIANA

Contributo del candidato: totale

la Pubblicazione: non è una rivista

la Pubblicazione: non è una rivista

Nome del file caricato: 2010, Yemen.pdf (146 Kb)

Cod. Progr.: 3

Tipologia: Libro

Titolo del libro: L'immagine degli italiani nella letteratura libica dall'epoca coloniale alla caduta di Gheddafi

Autori: Elvira Diana

Anno: 2011

Editore: Istituto per l'Oriente

ISBN: 978-88-97622-02-4

Luogo della pubblicazione: Roma

Numero di pagine: 276

Contributo del candidato: totale

la Pubblicazione: non è una rivista

la Pubblicazione: non è una rivista

Nome del file caricato: 2011, Immagine degli italiani.pdf (1.5 Mb)

Cod. Progr.: 4

Tipologia: Articolo su rivista scientifica

Titolo dell'articolo: Nağīb Maḥfūz giornalista: antesignano della primavera araba?

Titolo della rivista: La rivista di Arablit

Volume: II, 3,

Autori: Elvira Diana

Anno: 2012

ISSN: 2239-4168

Pagina iniziale: 23

Pagina finale: 31

Contributo del candidato: totale

Questo documento è stato stampato da ELVIRA DIANA



Università degli Studi Gabriele d'Annunzio - Chieti Pescara
Procedure Pubbliche di Selezione - Sistema per la gestione delle candidature

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI I FASCIA

L-OR/12 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - D.R. n. 1037/2023 prot. n. 48707 del 13/07/2023

Candidato: **ELVIRA DIANA**

Altre informazioni:	prodotto scientifico frutto della relazione presentata al Convegno internazionale "Tributo a Najib Mahfuz nel centenario della nascita", Università La Sapienza-Roma (5-6 dicembre 2011)
la Pubblicazione:	RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico
la Pubblicazione:	NON RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A
Nome del file caricato:	2012, Nagib Mahfuz.pdf (309 Kb)
Cod. Progr.:	5
Tipologia:	Articolo su rivista scientifica
Titolo dell'articolo:	The New Women's Writing from Saudi Arabia: a Real Instrument for Freedom and Breaking of Taboos or Just a Response to the Market Demand of the West?
Titolo della rivista:	Rivista degli Studi Orientali
Volume:	nuova serie vol. LXXXVII, suppl. n.1
Autori:	Elvira Diana
Anno:	2014
ISSN:	0392-4866
Pagina iniziale:	79
Pagina finale:	93
Contributo del candidato:	totale
Altre informazioni:	prodotto scientifico frutto della relazione presentata al IX International Congress of EURAMAL "Desire, Pleasure and the Taboo: New Voices and Freedom of Expression in Contemporary Arabic Literature", Università La Sapienza Roma. (16-19 giugno 2010)
la Pubblicazione:	RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico
la Pubblicazione:	RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A
Nome del file caricato:	2014, Saudi Arabia Rivista Studi Orient.pdf (679 Kb)
Cod. Progr.:	6
Tipologia:	Articolo su rivista scientifica
Titolo dell'articolo:	Il Mediterraneo, crocevia di popoli e di harraga, in un racconto della tunisina Fāṭimah al-Aḥḍar
Titolo della rivista:	La rivista di Arablit
Volume:	IV, nn. 7-8

Questo documento è stato stampato da ELVIRA DIANA



Università degli Studi Gabriele d'Annunzio - Chieti Pescara
Procedure Pubbliche di Selezione - Sistema per la gestione delle candidature

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI I FASCIA

L-OR/12 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - D.R. n. 1037/2023 prot. n. 48707 del 13/07/2023

Candidato: **ELVIRA DIANA**

Autori:	Elvira Diana
Anno:	2014
ISSN:	2239-4168
Pagina iniziale:	44
Pagina finale:	56
Contributo del candidato:	totale
la Pubblicazione:	RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico
la Pubblicazione:	NON RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A
Nome del file caricato:	2014 Mediterr-Tunisia.pdf (286 Kb)
Cod. Progr.:	7
Tipologia:	Articolo su rivista scientifica
Titolo dell'articolo:	Prison Autobiographies in Libyan Literature: Siġniyyāt (Prison Sketches) by 'Umar Abū al-Qāsim al-Kiklī
Titolo della rivista:	La rivista di Arablit
Volume:	V, nn. 9-10
Autori:	Elvira Diana
Anno:	2015
ISSN:	2239-4168
Pagina iniziale:	9
Pagina finale:	22
Contributo del candidato:	totale
Altre informazioni:	prodotto scientifico frutto della relazione presentata al XII International Congress of SESAMO (Società di Studi sul Medio Oriente) "Beyond the Arab Uprisings: rediscovering the MENA region", Università Cà Foscari of Venezia (16-17 gennaio 2015)
la Pubblicazione:	RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico
la Pubblicazione:	NON RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A
Nome del file caricato:	2015 Prison Autobiog. in Libyan liter.pdf (679 Kb)
Cod. Progr.:	8
Tipologia:	Capitolo di libro

Questo documento è stato stampato da ELVIRA DIANA



Università degli Studi Gabriele d'Annunzio - Chieti Pescara
Procedure Pubbliche di Selezione - Sistema per la gestione delle candidature

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI I FASCIA

L-OR/12 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - D.R. n. 1037/2023 prot. n. 48707 del 13/07/2023

Candidato: ELVIRA DIANA

Titolo del capitolo:	Libyan exposé literature. The novel Milḥ (Salt) by Muḥammad al-Aṣfar
Titolo del libro:	La littérature à l'heure du Printemps arabe"
Autori:	Elvira Diana
Anno:	2016
Editore:	Karthala
ISBN:	978 28111 16491
Pagina iniziale:	139
Pagina finale:	149
Luogo della pubblicazione:	Parigi
Contributo del candidato:	totale
Altre informazioni:	prodotto scientifico frutto della relazione presentata al X International Congress of EURAMAL "Literature and Arab Spring: analyses and perspectives", Inalco-Parigi (9-12 maggio 2012)
la Pubblicazione:	non è una rivista
la Pubblicazione:	non è una rivista
Nome del file caricato:	2016, Libyan exposé literature.pdf (789 Kb)
Cod. Progr.:	9
Tipologia:	Capitolo di libro
Titolo del capitolo:	Geographical Itineraries and Political-Social Paths in Amīn al-Rīḥānī's Journeys
Titolo del libro:	Voyages and Travel Accounts in Historiography and Literature. Connecting the Balkans and the Modern World
Autori:	Elvira Diana
Anno:	2020
Editore:	Trivent Publishing
ISBN:	978-86-6065-596-9
Pagina iniziale:	201
Pagina finale:	216
Luogo della pubblicazione:	Novi Sad – Budapest
Contributo del candidato:	totale
la Pubblicazione:	non è una rivista

Questo documento è stato stampato da ELVIRA DIANA



Università degli Studi Gabriele d'Annunzio - Chieti Pescara
Procedure Pubbliche di Selezione - Sistema per la gestione delle candidature

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI I FASCIA

L-OR/12 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - D.R. n. 1037/2023 prot. n. 48707 del 13/07/2023

Candidato: **ELVIRA DIANA**

la Pubblicazione:	non è una rivista
Nome del file caricato:	2020 Amin al-Rihani defin.pdf (2.2 Mb)
Cod. Progr.:	10
Tipologia:	Articolo su rivista scientifica
Titolo dell'articolo:	Looks of Otherness and Extraneousness in 1970 Libya: Identity Claims and Ideological Frontiers in a Short-Story by Mansūr Būshanāf
Titolo della rivista:	Filološki pregled /Revue de Philologie
Volume:	XLVII 2020/1
Autori:	Elvira Diana
Anno:	2020
ISSN:	0015-1807
Pagina iniziale:	119
Pagina finale:	133
Contributo del candidato:	totale
Altre informazioni:	rivista fascia A
la Pubblicazione:	RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico
la Pubblicazione:	RIENTRA nell'elenco delle riviste di carattere scientifico di classe A
Nome del file caricato:	2020 Filoloski Otherness def.pdf (249 Kb)
Cod. Progr.:	11
Tipologia:	Capitolo di libro
Titolo del capitolo:	Letteratura irachena d'esilio: la scrittura di Muḥsin al-Ramlī
Titolo del libro:	QAMARIYYĀT: Oltre ogni frontiera tra letteratura e traduzione. Studi in onore di I. Camera D'Afflitto
Autori:	Elvira Diana
Anno:	2020
Editore:	Pubblicazioni dell'Istituto per l'Oriente, vol. 121
ISBN:	978-88-97622-291
Pagina iniziale:	181
Pagina finale:	206

Questo documento è stato stampato da ELVIRA DIANA



Università degli Studi Gabriele d'Annunzio - Chieti Pescara
Procedure Pubbliche di Selezione - Sistema per la gestione delle candidature

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA CHIAMATA A POSTI DI PROFESSORE DI I FASCIA

L-OR/12 - dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE - D.R. n. 1037/2023 prot. n. 48707 del 13/07/2023

Candidato: **ELVIRA DIANA**

Luogo della pubblicazione: Roma

Contributo del candidato: totale

la Pubblicazione: non è una rivista

la Pubblicazione: non è una rivista

Nome del file caricato: 2020 Qamariyyat - Diana.pdf (336 Kb)

Cod. Progr.: 12

Tipologia: Capitolo di libro

Titolo del capitolo: Una voce di resistenza contro l'oblio della storia: la scrittura dell'egiziana Radwà 'Āshūr

Titolo del libro: Afrika: knjizevnost, kultura, jezik, politika (Africa: Letterature, Culture, Lingue, Politiche)

Autori: Elvira Diana

Anno: 2023

Editore: Facoltà di Filologia e Arti, Università di Kragujevac-Serbia

ISBN: 978-86-80596-40-2

Pagina iniziale: 146

Pagina finale: 157

Luogo della pubblicazione: Kragujevac-Serbia

Contributo del candidato: totale

Altre informazioni: prodotto scientifico frutto della partecipazione all'attività di ricerca del Centro per la ricerca scientifica (Centar za naučnoistraživački rad) della Facoltà di Filologia e Arti (Filolosko-umetnički fakultet) dell'Università di Kragujevac-Serbia.

la Pubblicazione: non è una rivista

la Pubblicazione: non è una rivista

Nome del file caricato: 2023 Africa R. 'Ashur def (1).pdf (333 Kb)

(F.to)

Luogo e data

Il Candidato (firma leggibile)

Questo documento è stato stampato da ELVIRA DIANA

VALUTAZIONE COLLEGALE					
CANDIDATO					
	RANGE %	% SCELTA	VOTO	VOTO RAPPORTATO	
VALUTAZIONE PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA	I fascia: min 5% - MAX 10% II fascia: min 5% - MAX10%	10	24	10,00	
VALUTAZIONE ANALITICA DELLE PUBBLICAZIONI PRESENTATE	I fascia: min 15% - MAX 60% II fascia: min 15% - MAX 60%	40	266	36,94	
VALUTAZIONE ATTIVITA' DI RICERCA	I fascia: min 15% - MAX 50% II fascia: min 15% - MAX 50%	15	20	12,50	
VALUTAZIONE DELL'INTERNAZIONALIZZAZIONE	I fascia: min 5% - MAX 20% II fascia: min 5% - MAX 10%	5	18	3,75	
VALUTAZIONE ATTIVITA' DIDATTICA	I fascia: min 10% - MAX30% II fascia: min 10% - MAX 30%	25	24	20,00	
VALUTAZIONE ATTIVITA' GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO	I fascia: min 5% - MAX 20% II fascia: min 5% - MAX 10%	5	12	5,00	
		SOMMA %	100	VOTO TOTALE	88,19

VALUTAZIONE COLLEGIALE

CANDIDATO

VALUTAZIONE PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D
	Consistenza complessiva	Intensità	Continuità	Qualità
24	6	6	6	6

EVENTUALE GIUDIZIO SULLA PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA ESPRESSO ANCHE SULLA SCORTA DEI VALORI INDICATI DAL CANDIDATO	
--	--

VALUTAZIONE COLLEGALE

CANDIDATO

NUMERO MASSIMO PUBBLICAZIONI VALUTABILI

12

VALUTAZIONE ANALITICA DELLE PUBBLICAZIONI PRESENTATE	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D	VOTO TOTALE PUBBLICAZIONI
	Originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza	Congruenza	Rilevanza scientifica della collocazione editoriale e diffusione	Determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione	266
PUBBLICAZIONE N. 01	5	6	5	6	22
PUBBLICAZIONE N. 02	5	6	6	6	23
PUBBLICAZIONE N. 03	6	6	6	6	24
PUBBLICAZIONE N. 04	5	6	5	6	22
PUBBLICAZIONE N. 05	5	6	6	6	23
PUBBLICAZIONE N. 06	4	6	5	6	21
PUBBLICAZIONE N. 07	4	6	5	6	21
PUBBLICAZIONE N. 08	4	6	6	6	22
PUBBLICAZIONE N. 09	5	6	5	6	22
PUBBLICAZIONE N. 10	5	6	6	6	23
PUBBLICAZIONE N. 11	5	6	6	6	23
PUBBLICAZIONE N. 12	4	6	4	6	20

EVENTUALE GIUDIZIO SULLE PUBBLICAZIONI PRESENTATE	
--	--

VALUTAZIONE COLLEGALE

CANDIDATO

VALUTAZIONE ATTIVITA' DI RICERCA SCIENTIFICA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D
	Capacità di attrarre finanziamenti competitivi in ambito nazionale in qualità di responsabile del progetto	Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali ovvero partecipazione agli stessi	conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali per attività di ricerca	partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali
20	4	4	6	6

EVENTUALE GIUDIZIO SULLA RICERCA SCIENTIFICA	
--	--

VALUTAZIONE DELL'INTERNAZION ALIZZAZIONE	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D
	Capacità di attrarre finanziamenti competitivi in ambito internazionale in qualità di responsabile del progetto	organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca internazionali ovvero partecipazione agli stessi	conseguimento di premi e riconoscimenti internazionali per attività di ricerca	partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni internazionali
18	6	6	0	6

EVENTUALE GIUDIZIO SULL'INTERNAZION ALIZZAZIONE	
---	--

VALUTAZIONE ATTIVITA' DIDATTICA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D	VOTO CRITERIO E
	Attività didattica erogata presso Enti nazionali o stranieri	Continuità della tenuta della stessa	Esiti della valutazione da parte degli studenti, con gli strumenti predisposti dall'Ateneo, dei moduli/corsi tenuti	Partecipazione alle commissioni istituite per gli esami di profitto	Quantità e qualità dell'attività di tipo seminariale, di quella mirata alle esercitazioni e al tutoraggio degli studenti, ivi inclusa quella relativa alla predisposizione di tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato
24	6	6	0	6	6

EVENTUALE GIUDIZIO SULL'ATTIVITA' DIDATTICA	
---	--

VALUTAZIONE COLLEGIALE		
CANDIDATO		
VALUTAZIONE ATTIVITA' GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B
	Volume delle attività svolte con particolare riferimento alle attività istituzionali, organizzative e di servizio all'Ateneo	Continuità
	12	6
EVENTUALE GIUDIZIO SULLE ATTIVITA' GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO		

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/N1 - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-OR/12 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. d'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1037/2023 PROT. N. 48707 DEL 13/07/2023

DICHIARAZIONE

LA SOTTOSCRITTA PROF.SSA MIRELLA CASSARINO, PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE DELLA PROCEDURA IN OGGETTO,

DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT ^{-omissis-} ED ACCOUNT E-MAIL: mirella.cassarino@libero.it, ALLA RIUNIONE IN DATA ODIERNA E DI CONCORDARE CON IL **VERBALE N. 2** A FIRMA DELLA PROF.SSA MONICA RUOCCO, SEGRETARIA DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

LA SOTTOSCRITTA DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE

MIRELLA CASSARINO

(F.to)

DATA 9/01/2024

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 06/N1 - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-OR/12 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. d'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1037/2023 PROT. N. 48707 DEL 13/07/2023

DICHIARAZIONE

IL SOTTOSCRITTO PROF. GIANFRANCESCO LUSINI, MEMBRO DELLA COMMISSIONE DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT ED ACCOUNT E-MAIL: glusini@unior.it, ALLA RIUNIONE IN DATA ODIERNA E DI CONCORDARE CON IL **VERBALE N. 2** A FIRMA DEL PROF. MONICA RUOCCO, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE

(F.to)

DATA 09/01/2014

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/N1 - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-OR/12 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. d'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1037/2023 PROT. N. 48707 DEL 13/07/2023

RELAZIONE FINALE

La Commissione giudicatrice della procedura sopraindicata, nominata con D.R. n. 1758/2023 prot. n. 81688 del 16/11/2023, composta da:

Prof.ssa RUOCCO Monica dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale

Prof. LUSINI Gianfrancesco Angelo Maria dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale

Prof.ssa CASSARINO Mirella dell'Università degli Studi di Catania

si riunisce al completo per via telematica, per la stesura della relazione finale, il giorno 9 gennaio 2024 alle ore 14.30, come da elenco che segue:

Prof.ssa RUOCCO Monica account Teams -omissis-

Prof. LUSINI Gianfrancesco Angelo Maria account Teams -omissis-

Prof.ssa CASSARINO Mirella account Teams -omissis-

La Commissione precisa che si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta via Teams in presenza di tutti, seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione di quanto discusso, dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof.ssa RUOCCO Monica account e-mail monica.ruocco@unior.it

Prof. LUSINI Gianfrancesco Angelo Maria account e-mail glusini@unior.it

Prof.ssa CASSARINO Mirella account e-mail mirella.cassarino@libero.it

Il Presidente si trova presso: la propria abitazione in -omissis- ; lo stesso è da intendersi sede della riunione.

Il Presidente ed il Segretario accertano che lo strumento adottato garantisca la sicurezza dei dati e delle informazioni scambiate, l'effettiva partecipazione dei componenti alla riunione, la contemporaneità delle decisioni, la possibilità immediata di visionare gli atti della riunione, di intervenire nella discussione, di scambiare documenti, di esprimere il proprio voto ed infine di approvare i singoli verbali.

La Commissione, sempre presente al completo, si è riunita nei giorni 15 dicembre 2023 e 9 gennaio 2024 per via telematica, in conversazione diretta via Teams in presenza di tutti, iniziando i lavori in data 15 dicembre 2023 e concludendo i lavori in data 9 gennaio 2024.

Nella prima riunione, sulla scorta del "Regolamento per lo svolgimento telematico delle sedute collegiali nelle procedure concorsuali e selettive di reclutamento del personale", (emanato con D.R. rep. n. 953/2022 prot. n. 43861 del 16/06/2022) reperibile sul sito di Ateneo, la Commissione ha stabilito di svolgere tutte le riunioni del concorso in modalità telematica.

Sempre nella prima riunione la Commissione ha provveduto ad eleggere il Presidente e il Segretario attribuendo tali funzioni rispettivamente alla Prof.ssa Mirella Cassarino ed alla Prof.ssa Monica Ruocco e ad individuare il termine di conclusione del procedimento per il 13/03/2024.

La Commissione ha quindi provveduto a predeterminare i criteri per la valutazione per quanto attiene la valutazione della produzione scientifica complessiva, valutazione analitica delle pubblicazioni presentate, valutazione dell'attività di ricerca, dell'internazionalizzazione, dell'attività didattica, delle attività gestionali, organizzative e di servizio ed a trasmetterli al Responsabile della procedura affinché provvedesse ad assicurarne la pubblicizzazione mediante pubblicazione sul sito web dell'Ateneo.

Nella seconda riunione, che si è tenuta il 9 gennaio 2024, la Commissione, accertato che i criteri fissati nella precedente riunione siano stati resi pubblici sul sito dell'Università, ha preso visione della documentazione concorsuale fornita dall'Amministrazione con la modalità dell'accesso telematico, delle domande, dei curricula, dei titoli e delle pubblicazioni.

Ciascun commissario ha dichiarato la non sussistenza di situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 del c.p.c. e di non avere relazioni di coniugio o di unione civile o convivenza regolamentati ai sensi della L. 76/2016, di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con il seguente candidato della procedura: Elvira Diana.

La Commissione ha quindi proceduto alla verifica del possesso dei requisiti da parte del candidato, alla verifica della corrispondenza della documentazione caricata (upload) sulla piattaforma dedicata e gli elenchi dei documenti, titoli e pubblicazioni presentate ed alla verifica del rispetto del limite massimo delle pubblicazioni che ciascun candidato poteva presentare come da precisazioni indicate nel bando di selezione.

Ciascun Commissario ha dichiarato la non sussistenza di collaborazioni che presentino i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo ad un vero e proprio sodalizio professionale.

La Commissione ha poi preso in esame le pubblicazioni redatte in collaborazione con altri coautori, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato, ammettendo alla valutazione solo quelle pubblicazioni ove il contributo del candidato è enucleabile e distinguibile, secondo i criteri indicati nel verbale n. 1.

Ciascun Commissario ha altresì dichiarato l'assenza di interessi ovvero assenza di conflitto di interessi rispetto ai lavori da valutare.

La Commissione, in applicazione dei criteri stabiliti nel primo verbale, ha quindi proceduto alle attività di valutazione della qualificazione scientifica del candidato, basata sulla valutazione della produzione scientifica complessiva, valutazione analitica delle pubblicazioni presentate, valutazione dell'attività di ricerca, dell'internazionalizzazione, dell'attività didattica, delle attività gestionali, organizzative e di servizio; avendo rilevato la sussistenza di identità di giudizio dei singoli Commissari, la Commissione ha proceduto, come stabilito nella prima riunione, ad effettuare la valutazione del candidato, con espressione di motivato giudizio collegiale e complessivo formulato direttamente dall'intera Commissione mediante la compilazione delle tabelle/griglie rese come Allegato B (collegiale) del verbale n. 2.

Al termine, verificato che la valutazione ha determinato l'attribuzione di un punteggio che supera il limite minimo del punteggio di idoneità stabilito dal Dipartimento (rif.to: Mod. 1 del bando), all'unanimità, la Commissione ha individuato Elvira Diana quale candidata pienamente qualificata rispetto al settore scientifico disciplinare di cui al Mod. 1 del bando, per la copertura di n. 1 posto di professore di prima fascia presso il Dipartimento di Lingue, letterature e Culture Moderne, per il settore concorsuale 10/N1, S.S.D. L-OR/12.

La Commissione, con la presente relazione finale, dichiara conclusi i lavori.

Il presente verbale viene redatto dal Segretario verbalizzante, letto e sottoscritto con dichiarazione di formale sottoscrizione per via telematica dalla Commissione, inviato per posta elettronica, in formato .pdf, all'indirizzo reclutamentodocenti@unich.it al Responsabile del Procedimento.

I verbali di ogni singola riunione (ivi compresi gli allegati A - B e la relazione finale), sottoscritti in originale dal Segretario, con allegate le rispettive dichiarazioni di adesione degli altri componenti della Commissione, il tutto corredato delle copie dei tre documenti di identità, vengono inviati dal Segretario verbalizzante all'indirizzo PEC ateneo@pec.unich.it al Responsabile del Procedimento per la pubblicizzazione sull'Albo Ufficiale on-line di Ateneo e sul sito web dell'Ateneo.

La Commissione termina i lavori alle ore 15.30 del 9 gennaio 2024.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof.ssa CASSARINO Mirella

Prof. LUSINI Gianfrancesco Angelo Maria

Prof.ssa RUOCCO Monica (F.to)

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/N1 - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-OR/12 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. d'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1037/2023 PROT. N. 48707 DEL 13/07/2023

DICHIARAZIONE ADESIONE RELAZIONE FINALE

LA SOTTOSCRITTA PROF.SSA MIRELLA CASSARINO, PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE DELLA PROCEDURA IN OGGETTO

DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT TEAMS ^{-omissis-} ED ACCOUNT E-MAIL:mirella.cassarino@libero.it, ALLA RIUNIONE IN DATA ODIERNA E DI CONCORDARE CON LA **RELAZIONE FINALE** A FIRMA DELLA PROF.SSAMONICA RUOCO, SEGRETARIA DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

LA SOTTOSCRITTA DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE

(F.to)

Mirella Cassarino

DATA 9/01/2024

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 06/N1 - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-OR/12 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. d'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 1037/2023 PROT. N. 48707 DEL 13/07/2023

DICHIARAZIONE

IL SOTTOSCRITTO PROF. GIANFRANCESCO LUSINI, MEMBRO DELLA COMMISSIONE DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT ED ACCOUNT E-MAIL: glusini@unior.it, ALLA RIUNIONE IN DATA ODIERNA E DI CONCORDARE CON LA **RELAZIONE FINALE** A FIRMA DEL PROF. MONICA RUOCCO, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE

(F.to)

DATA 09/01/2024